



[A] TIIVISTELMÄ - SAMMANDRAG

SUOMI-FINLAND

(FI)

Patentti- ja rekisterihallitus
Patent- och registerstyrelsen

(11) (21) Patenttihakemus - Patentansökan 933844
(51) Kv.1k.5 - Int.cl.5
F 16C 13/00
(22) Hakemispäivä - Ansökningsdag 02.09.93
(24) Alkupäivä - Löpdag 02.09.93
(41) Tullut julkiseksi - Blivit offentlig 05.03.94
(32) (33) (31) Etuoikeus - Prioritet
04.09.92 CH 2778/92 P

(71) Hakija - Sökande

1. Sulzer-Escher Wyss GmbH, 7980 Ravensburg, BRD, (DE)

(72) Keksijä - Uppfinnare

1. Lehmann, Rolf, Gründlerstrasse 12, 8964 Rudolfstetten, Switzerland, (CH)

(74) Asiamies - Ombud: Oy Kolster Ab

(54) Keksinnön nimitys - Uppfinningens benämning

Taipumakompensoitu tela
Böjningskompenserad vals

(57) Tiivistelmä - Sammandrag

Taipumakompensoidussa telassa (1), jossa on vääntöluja kannatin (4), tukee pyörivää telavaippaa (7) kannatinta (4) vasten joukko hydrostaattisia tukielementtejä (8), joissa on säädettävä puristusvoima. Tukielementit (8) pyörivät telavaipan (7) sisälle irrallisiksi asetettujen ja telavaipasta riippumatta mukanapyörivien vierintärenkaiden (9) varassa. Näiden vierintärenkaiden (9) kummassakin päässä on kyljet (15) aksiaalista paikoitusta varten, jotka toimivat tukielementissä (8) olevien tukitaskujen kanssa yhdessä, ja jotka muodostavat aksiaaliohjauksen vierintärenkaasta (9) varten. Automaattinen paikoitus pitämällä ennaltamäärätty tukiväli saavutetaan tukielementin (8) ja vierintärenkaan (9) torusosan tai kiilanmuotoisen renkaan rakenteella.

I en böjningskompenserad vals (1), som har ett vridfast stöd (4), finns en mängd hydrostatiska stödelement (8) som har en reglerbar tryckkraft som stöder den roterande valsmanteln (7) mot stödet (4). Stödelementen (8) roterar på löpringar (9) som placerats löst innanför valsmanteln (7) och som roterar med oberoende av valsmanteln. I vardera ändan av dessa löpringar (9) finns sidor (15) för axial positionering, som verkar ihop med stödfickor som finns i stödelementen (8), och som bildar en axialstyrning för löpringen (9). En automatisk positionering genom bibehållen stödspalt uppnås med en konstruktion av stödelement (8) och en torusdel av löpringen eller en kilformig ring.

